

## INFORMACJA ŚWIADCZENIE RODZINNE

## ELTERNGELD

Informacja dotycząca ubiegania się o zasiłek dla rodziców, tzw. Elterngeld, dla dzieci urodzonych po 01.01.2007r.

### KOMU PRZYSŁUGUJE ELTERNGELD?

O Elterngeld mogą starać się rodzice (lub prawni opiekunowie dziecka) dzieci oraz dzieci adoptowanych, którzy spełniają następujące warunki:

- \* jeden z nich jest na stałe zameldowany w Niemczech;
- \* jedno z nich decyduje się na wychowanie dziecka i w związku z tym przestaje pracować lub ogranicza pracę do 30 godzin tygodniowo;
- \* mieszkają razem z dzieckiem.

### DO KIEDY SKŁADA SIĘ WNIOSEK ?

Wniosek należy złożyć jak najszybciej po urodzeniu dziecka, gdyż świadczenie może być wypłacone do **3 miesięcy** wstecz. Składając wniosek po upływie 3 miesiąca życia dziecka, skraca się okres płatności świadczenia.

### PRZEZ JAKI OKRES CZASU JEST WYPŁACANY?

Zasadniczo świadczenie wypłacane jest przez pierwsze 12 miesięcy życia dziecka. Miesiącami tymi mogą się podzielić oby dwoje z rodziców. Dodatkowo okres ten można wydłużyć o następne 2 miesiące. Okresy te powinno się koniecznie ustalić przed złożeniem wniosku, gdyż możliwa jest jedynie jednorazowa zmiana podziału.

### JAKIEJ KWOTY MOŻNA SIĘ SPODZIEWAĆ?

Wysokość świadczenia uzależniona jest od utraconego dochodu. Naliczane zostaje 67% zarobku netto. Można uzyskać kwotę w granicach od 300 do 1800 Euro miesięcznie.

### DODATEK DO ŚWIADCZENIA NA POZOSTAŁE DZIECI

Na dziecko/dzieci poniżej 3 lat lub min. 2-ce dzieci poniżej 6 lat, możliwe jest przyznanie dodatku na każde, gdy do wniosku dołączy się ich akty urodzenia.

### JAKIE NALEŻY PRZYGOTOWAĆ DOKUMENTY?

By wnioskować o Elterngeld w Niemczech niezbędne jest przygotowanie następujących dokumentów:

- Zaświadczenie o zameldowaniu w Polsce (łącznie z tłum. na j. Niemiecki)
- Akt urodzenia dziecka na druku unijnym (w przypadku dziecka nieślubnego zupełny akt urodzenia, tłumaczony na j. Niemiecki)
- Akt małżeństwa na druku unijnym
- Zaświadczenie o uzyskanych dochodach na rok przed urodzeniem dziecka z Urzędu Skarbowego w Polsce od męża i żony
- Zaświadczenie z zakładu pracy o udzieleniu urlopu wychowawczego (w przypadku zatrudnienia małżonki przed urodzeniem dziecka łącznie z tłumaczeniem na j. Niem.)
- Decyzja odmowna w sprawie udzielenia zasiłku rodzinnego/wychowawczego z terytorialnego Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej - Bardzo ważne -!!! (łącznie z tłumaczeniem na j. Niemiecki)
- Decyzja o przyznaniu i pobraniu zasiłku macierzyńskiego, becikowego (KRUS zaświadczenie o jednorazowej wypłacie) z tłumaczeniem na j. Niemiecki
- W przypadku małżonka zarejestrowanego w Urzędzie Pracy, zaświadczenie potwierdzające datę rejestracji oraz należny zasiłek (łącznie z tłum. na j. Niem.)
- Kopia zameldowania w Niemczech, tzw. „Anmeldebescheinigung”
- Kopia dowodu osobistego oby dwóch rodziców
- Zaświadczenie o dokonaniu rozliczenia podatku z niemieckim Urzędem Skarbowym tzw. „Bescheid”, za rok przed urodzeniem dziecka lub roczny pasek z wypłaty tzw. „Lohnsteuerbescheinigung”
- Zaświadczenie pracodawcy niemieckiego o uzyskanych dochodach w roku bi.
- Kopia karty zdrowotnej „Versichertenkarte”
- Numer konta, numer banku (BLZ) i nazwa banku (w przypadku banku w Polsce również numer SWIFT (BIC))
- Zaświadczenie o pobieraniu zasiłku dla bezrobotnych na terenie Niemiec („Aufhebungsbescheid”, lub, jeśli trwa jeszcze bezrob. „Bevilligungsbescheid”)